



CLARIN Annual Conference 2022

Prague, Czechia

# CLARIN2022 Panel: CLARIN and Libraries Infrastructures Working Together

Moderator: Martin Wynne

Panelists: Sally Chambers, Andreas Witt, Peter Leinen



CLARIN Annual Conference 2022  
Prague, Czechia

# CLARIN and Libraries: What are the Next Steps?

Sally Chambers, Dariah-EU, KBR, Royal Library of Belgium and  
Ghent Centre for Digital Humanities  @schambers3



# CLARIN Annual Conference 2022

## Prague, Czechia

# Cultural Heritage Data as Humanities Research Data

The screenshot shows the HAL open science homepage with a dark blue header. The header includes the HAL logo, a language selector (en), a sign-in button, and a search bar. Below the header is a large banner with the text "Free and accessible knowledge". The main content area features a publication record:

hal-02961317, version 1 | Other publications

**Cultural Heritage Data from a Humanities Research Perspective: A Dariah Position Paper**

Document type : Other publications  
Domain : Humanities and Social Sciences  
Humanities and Social Sciences / Cultural heritage and museology  
Computer Science [cs] / Digital Libraries [cs.DL]

**FILE**  
Cultural Heritage Data as Human...  
Files produced by the author(s)

**IDENTIFIERS**  
• HAL Id : hal-02961317, version 1

**Tasovac, T., Chambers, S. and Tóth-Czifra, E. (2020) Cultural Heritage Data from a Humanities Research Perspective: A Dariah Position Paper.**  
<https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-02961317>



EUROPEAN OPEN SCIENCE CLOUD



social sciences & humanities open cloud



Social Sciences and Humanities Open Marketplace



Shaping Europe's digital future

[Home](#) [Policies](#) [Activities](#) [News](#) [Library](#) [Funding](#) [Calendar](#) [Consultations](#)

[Home](#) > [News & Views](#) > Commission proposes a common European data space for cultural heritage

DIGIBYTE | Publication 10 November 2021

**Commission proposes a common European data space for cultural heritage**

Today, the European Commission publishes a recommendation on a common European data space for cultural heritage. The aim is to accelerate the digitisation of cultural heritage assets.

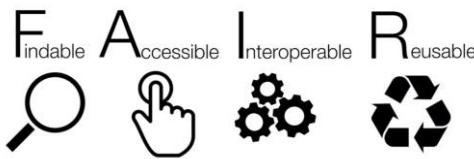
EUROPEANA FOUNDATION



# CLARIN Annual Conference 2022

## Prague, Czechia

## Collections as Data?



<https://collectionsasdata.github.io>

The screenshot shows the DATA-KBR-BE website. At the top, there's a navigation bar with links to About KBR, Legal Deposit, Venue Hire, Plan Your Visit, and a main menu with Research & Collections, Cultural Offer, and Services. Below the menu, the page title is "DATA-KBR-BE". A pink banner at the bottom states: "Facilitating data-level access to KBR's digitised and born-digital collections for digital humanities research".

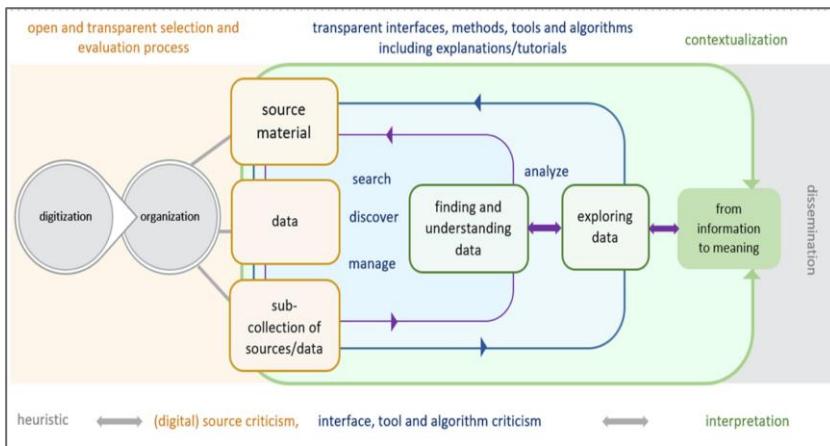
<https://www.kbr.be/en/projects/data-kbr-be/>

The screenshot shows the CLARIN Resource Families page. The header includes the CLARIN logo and navigation links for About, Language Resources, Learn & Exchange, Events, News, Contact, and a flag indicating CLARIN and Ukraine. The main content area has a sidebar titled "Resource families" with sections for CMC corpora and Historical corpora. The main content area features a section titled "Resource Families Introduction" with a brief overview and a link to funding information. Below this are three columns: "Corpora" (listing various types like Computer-mediated communication corpora, Academic texts, Historical corpora, etc.), "Lexical Resources" (listing Lexica, Dictionaries, Conceptual Resources, etc.), and "Tools" (listing Normalization, Named entity recognition, Part-of-speech tagging, etc.).

<https://www.clarin.eu/resource-families>

## From Collections to Corpora

Oberbichler, S. et al. (2021) Integrated interdisciplinary workflows for research on historical newspapers: Perspectives from humanities scholars, computer scientists, and librarians. JASIST, August 2021. <https://doi.org/10.1002/asi.24565>




The screenshot shows a research article from the *Digital Humanities Quarterly*. The header includes the journal name, volume information (Volume 14 Number 2), and a search bar. The article title is "Digital Humanities and Natural Language Processing: Je t'aime... Moi non plus". The authors listed are Barbara McGillivray, Thierry Poibeau, and Pablo Ruiz Fabo. The abstract discusses the increasing size of textual datasets and the need for automatic tools to extract information from them, highlighting the lack of communication and diverging goals between NLP and DH communities.

McGillivray, B., Poibeau, T., & Ruiz Fabo, P. (2020). Digital Humanities and Natural Language Processing: "Je t'aime... Moi non plus". *DHQ, Digital Humanities Quarterly*. 2020, 14.2  
<http://www.digitalhumanities.org/dhq/vol/14/2/000454/000454.html>